

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
Band: 60 (1987)
Heft: 5

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zeitschrift der Kommunikation

Offizielles Organ des Eidg. Verbandes der Übermittlungstruppen (EVU) und der Schweiz. Vereinigung der Feldtelegraf-Offiziere und -Unteroffiziere (FTG)

Organe officiel de l'Association fédérale des Troupes de Transmission (AFTT) et de l'Association des Officiers et Sous-Officiers du Télégraphe de campagne

Auflage

3600 Exemplare

Erscheinung

Am 1. Dienstag des Monats
(ausgenommen Doppelnummern)

Redaktions- und Inserateschluss

Am 10. des Vormonats
(ausgenommen Doppelnummern)

Preis pro Einzelnummer

Fr. 3.20

Nachdruck

Nur mit ausdrücklicher Bewilligung der Redaktion gestattet

**Redaktion und Inseratenverwaltung
des PIONIER**

L. Cadetg und E. Hostettler
Postfach 322, 3000 Bern 25
Telefon 031 4114 68

Regionalredaktionen

Leonhard Cadetg
Postfach 322, 3000 Bern 25
Telefon 031 4114 68
Philippe Vallotton
Avenue Victor Ruffy 17, 1012 Lausanne
Téléphone B 021 22 91 66, P 021 33 41 11
Dante Bandinelli
Via F. Zorzi 2, 6512 Giubiasco
Telefon 092 2711 66

Adressverwaltung

Walter Brogle
Weidholzstrasse 4, 8624 Grüt
G 01 362 32 00 P 01 932 22 97

Rechnungswesen

Peter Vontobel
Am Pfisterhölzli 52, 8606 Greifensee
P 01 940 04 74

Postcheckkonto

Zürich 80-15666-8

Druck und Versand

Buchdruckerei Stäfa AG
Postfach, 8712 Stäfa
Telefon 01 928 11 01

Information in ausserordentlichen Lagen

«In ausserordentlichen Lagen verfügt jeder über Informationen, richtige oder falsche.»

Wir Übermittler können mit unseren technischen Mitteln dazu beitragen, dass die richtigen Informationen zum richtigen Zeitpunkt an den richtigen Empfänger gelangen.

Vergessen wir aber ob all der Technik nicht, dass es auch im persönlichen Bereich ausserordentliche Lagen gibt. Auch dort benötigen wir «Übermittler», die sich verantwortungsbewusst einsetzen.

Peter Suter

IN DIESER NUMMER

EVU AKTUELL

- Katastrophenhilfe EVU – Quo vadis? 2
- 59. Delegiertenversammlung des EVU in Thun 3

**SCHWEIZ. VEREINIGUNG DER FELDTELEGRAFEN-OFFIZIERE
UND -UNTEROFFIZIERE**

- 56. Generalversammlung vom 15. Mai 1987 in Neuenburg 8
- 56^{ème} Assemblée générale du 15 mai 1987 à Neuchâtel 9

ASTT INFORMAZIONI REGIONALI 10
AFTT INFORMATIONS REGIONALES 10
EVU REGIONALJOURNAL 12
PANORAMA

- Veranstaltungskalender 16
- Keine Lösungen aus Genf 16

EVU KONTAKTADRESSEN III